
Tiristorski ventili (elektronke) za visokonapetostni enosmerni prenos (HVDC) električne energije - 1. del: Električno preskušanje (IEC 60700-1:2015/COR1:2017) - Popravek AC

Thyristor valves for high voltage direct current (HVDC) power transmission - Part 1: Electrical testing (IEC 60700-1:2015/COR1:2017)

Thyristorventile für Hochspannungsgleichstrom-Energieübertragung (HGÜ) - Teil 1: Elektrische Prüfung (IEC 60700-1:2015/COR1:2017)

Valves à thyristors pour le transport d'énergie en courant continu à haute tension (CCHT) - Partie 1: Essais électriques (IEC 60700-1:2015/COR1:2017)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 60700-1:2015/AC:2017-02

ICS:

19.080	Električno in elektronsko preskušanje	Electrical and electronic testing
29.200	Usmerniki. Pretvorniki. Stabilizirano električno napajanje	Rectifiers. Convertors. Stabilized power supply
31.080.20	Tiristorji	Thyristors

SIST EN 60700-1:2015/AC:2017**en,fr**

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 60700-1:2015/AC:2017](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3363fd55-6fc6-4f2b-9b0f-c4c7218cef90/sist-en-60700-1-2015-ac-2017)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3363fd55-6fc6-4f2b-9b0f-c4c7218cef90/sist-en-60700-1-2015-ac-2017>

EUROPEAN STANDARD

EN 60700-1:2015/AC:2017-02

NORME EUROPÉENNE

February 2017

EUROPÄISCHE NORM

ICS 29.200

English Version

Thyristor valves for high voltage direct current (HVDC) power
transmission - Part 1: Electrical testing
(IEC 60700-1:2015/COR1:2017)

Valves à thyristors pour le transport d'énergie en courant
continu à haute tension (CCHT) - Partie 1: Essais
électriques
(IEC 60700-1:2015/COR1:2017)

Thyristorventile für Hochspannungsgleichstrom-
Energieübertragung (HGÜ) - Teil 1: Elektrische Prüfung
(IEC 60700-1:2015/COR1:2017)

This corrigendum becomes effective on 10 February 2017 for incorporation in the English language version of the EN.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 60700-1:2015/AC:2017](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3363fd55-6fc6-4f2b-9b0f-c4c7218cef90/sist-en-60700-1-2015-ac-2017)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3363fd55-6fc6-4f2b-9b0f-c4c7218cef90/sist-en-60700-1-2015-ac-2017>



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Endorsement notice

The text of the corrigendum IEC 60700-1:2015/COR1:2017 was approved by CENELEC as EN 60700-1:2015/AC:2017-02 without any modification.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 60700-1:2015/AC:2017](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3363fd55-6fc6-4f2b-9b0f-c4c7218cef90/sist-en-60700-1-2015-ac-2017)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3363fd55-6fc6-4f2b-9b0f-c4c7218cef90/sist-en-60700-1-2015-ac-2017>

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION
COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALEIEC 60700-1
Edition 2.0 2015-07IEC 60700-1
Édition 2.0 2015-07THYRISTOR VALVES FOR HIGH VOLTAGE
DIRECT CURRENT (HVDC) POWER
TRANSMISSION –VALVES À THYRISTORS POUR LE TRANSPORT
D'ÉNERGIE EN COURANT CONTINU À HAUTE
TENSION (CCHT) –

Part 1: Electrical testing

Partie 1: Essais électriques

CORRIGENDUM 1

7.3.3 MVU switching impulse test

Replace the existing note by the following new paragraph:

Subject to agreement between the purchaser and supplier, the MVU switching impulse test need not be performed, if it can be shown by other means that:

- a) the external air clearances to other valves and to earth are adequate for the switching impulse voltage withstand level required, and
- b) the switching impulse withstand between any two terminals of the MVU is adequately demonstrated by other tests.

7.3.3 Essai d'UVM sous tension de choc de manœuvre

Remplacer la note existante par le nouvel alinéa suivant:

Il n'est pas nécessaire de réaliser l'essai de l'UVM sous tension de choc de manœuvre, sous réserve d'accord entre l'acheteur et le fournisseur, si l'on peut mettre en évidence par d'autres moyens que:

- a) les distances d'isolement externes dans l'air par rapport à d'autres valves et par rapport à la terre sont adaptées pour le niveau de résistance à la tension de choc de manœuvre prescrite, et
- b) la résistance aux surtensions de manœuvre entre deux bornes quelconques de l'UVM est correctement démontrée par d'autres essais.

7.3.4 MVU lightning impulse test

Replace the existing Note 1 by the following new paragraph:

Subject to agreement between the purchaser and supplier, the MVU lightning impulse test need not be performed if it can be shown by other means that:

- a) the external air clearances to other valves and to earth are adequate for the lightning impulse voltage withstand level required, and
- b) the lightning impulse withstand voltage between any two terminals of the MVU is adequately demonstrated by other tests.

Replace the words "NOTE 2" by "NOTE".

7.3.4 Essai d'UVM sous tension de choc de foudre

Remplacer la Note 1 existante par le nouvel alinéa suivant:

Il n'est pas nécessaire de réaliser l'essai de l'UVM sous tension de choc de foudre, sous réserve d'accord entre l'acheteur et le fournisseur, si l'on peut mettre en évidence par d'autres moyens que:

- a) les distances d'isolement externes dans l'air par rapport à d'autres valves et par rapport à la terre sont adaptées pour le niveau de résistance à la tension de choc de foudre prescrite, et
- b) la résistance aux tensions de choc de foudre entre deux bornes quelconques de l'UVM est correctement démontrée par d'autres essais.

Remplacer les mots "NOTE 2" par "NOTE".

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 60700-1:2015/AC:2017

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3363fd55-6fc6-4f2b-9b0f-c4c7218cef90/sist-en-60700-1-2015-ac-2017>